

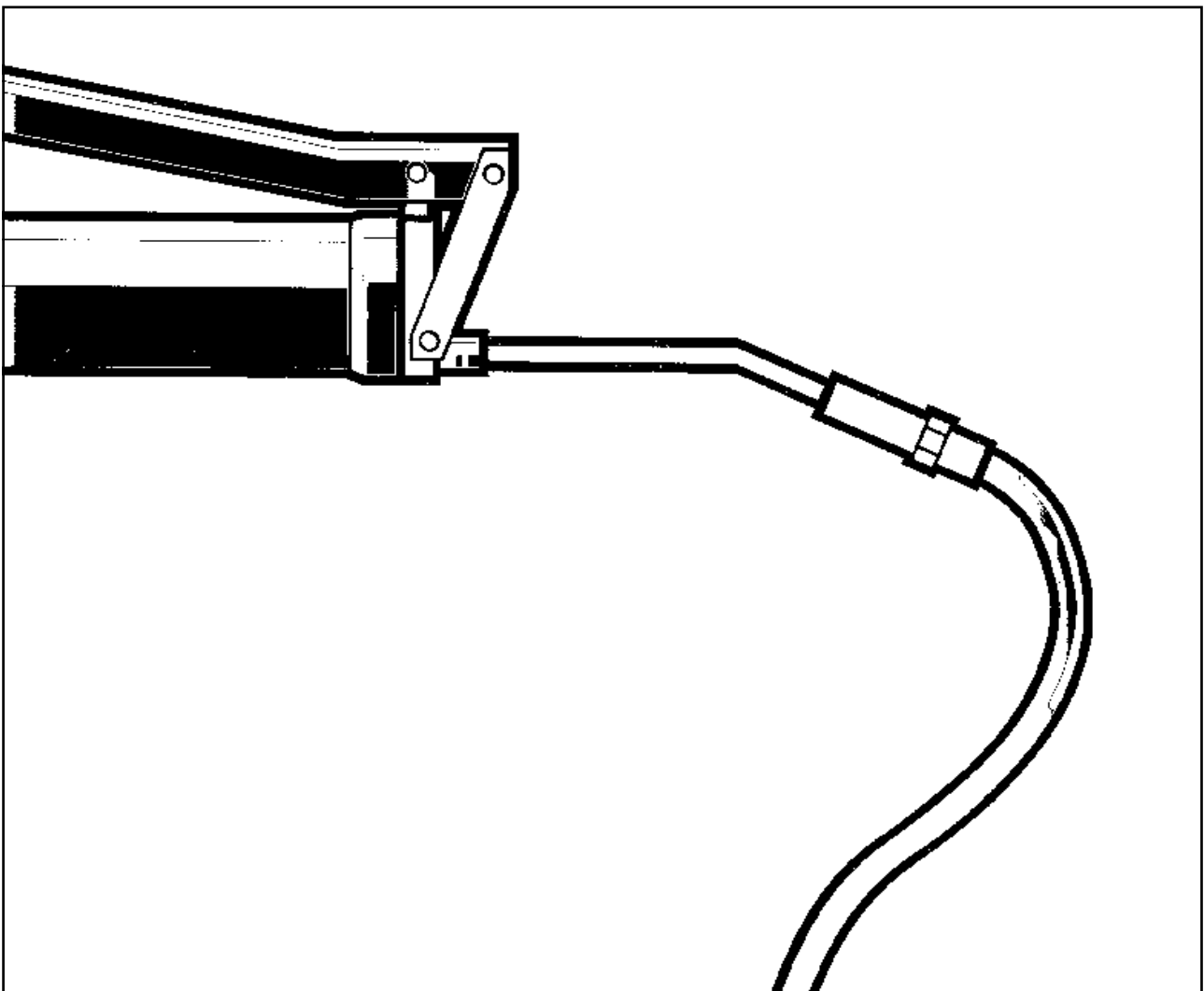
# DYNAPAC

## CC102/102C, CC122/122C

## CC132, CC142/142C

# HOOLDUS

M102EE4



**DYNAPAC**

Dynapac Compaction Equipment AB  
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden  
Phone: +46 455 30 60 00  
Fax: +46 455 30 60 30  
[www.dynapac.com](http://www.dynapac.com)



# **DYNAPAC**

## **Vibrorull CC102/102C, CC122/122C CC132, CC142/142C**

### **Hooldus M102EE4, aprill 2004**

#### **Diiselmootor:**

**CC102/C/122/C/132  
CC132/142/C  
CC142/C**

**Deutz F2L 2011, Isuzu 3LD1 PW-05  
Deutz F3L 2011  
Isuzu 3LD1 PW-05**

#### **Need eeskirjad kehtivad alates:**

**CC102/C/122/C**

**Deutz**

**PIN (S/N) \*60117500\***

**Isuzu**

**PIN (S/N) \*60127500\***

**CC132 Deutz**

**PIN (S/N) \*60232800\***

**CC142/C**

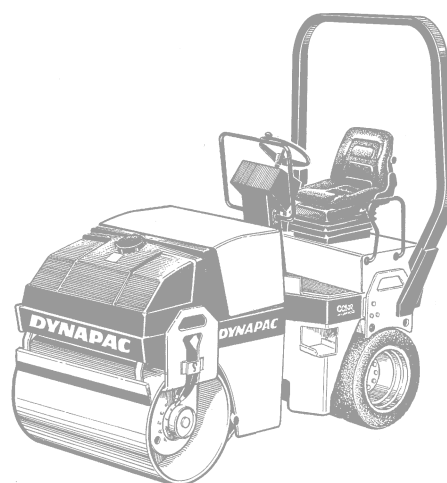
**Deutz**

**PIN (S/N) \*60212800\***

**Isuzu**

**PIN (S/N) \*60222800\***

**HOIDKE SEE JUHEND  
KÄEPÄRAST EDASISEKS  
KASUTAMISEKS**



*CC102/122 ja CC132 on välja töötatud spetsiaalselt remonditöödeks ja asfaldisegude jaoks, kuid neid saab kasutada ka kõrvaltänavate, kõnniteede ja jalgrattateede katmiseks. Neid rakendatakse sageli lisaks suurematele rullidele ristteede ja piiratud alade tihendamiseks.*

*CC102C ja CC122C on väikesed kerged komborullid, mida kasutatakse õhukeste kihtide ja pehme asfaldisegu tihendamiseks.*

*CC142 on tüüpiline „linnarull“ asfaldisegu tihendamiseks tänavatel, parkimisplatsidel ja tööstusettevõtetes. Seda tüüpi töö korral vastab masina jõudlus täpselt väiksema pinnaviimistlusseadme järgimiseks.*

*CC142C on ette nähtud ka lihtsamate katmistööde tegemiseks hõreda liiklusega piirkonnas, kus soovikse saavutada tasast ning atraktiivset pinnastruktuuri. Tüüpiliste töökohtade hulka kuuluvad lisaks kõnni- ja jalgrattateedele ka pargid, golfiväljakud ja spordiplatsid.*

## SISUKORD

	lk
Määrdeained ja tingmärgid .....	3
Tehniline kirjeldus .....	4-6
Hooldusgraafik .....	7
Hooldusmeetmed .....	8, 9
Pärast 10 töötundi (iga päev) .....	10-14
Pärast 50 töötundi (iga nädal) .....	15, 16
Pärast 250 töötundi (iga kuu) .....	17, 18
Pärast 500 töötundi (iga kvartal) .....	19-22
Pärast 1000 töötundi (iga poolaasta) .....	23-25
Pärast 2000 töötundi (iga aasta) .....	26-28
Pikemaajaline parkimine .....	29
Erijuhised .....	30
Elektrisüsteem, kaitsmed .....	31

## HOIATUSTINGMÄRGID



**Ohutuseeskirjad – isiklik ohutus.**



Eriline ettevaatus – masina või komponendi kahjustused.

## ÜLDIST



**Enne teenindustööde algust lugege tähelepanelikult läbi kogu juhend.**



**Kui mootor töötab siseruumis, jälgige, et ruum oleks varustatud korraliku ventilatsiooniga (väljatõmbega).**

Masina rahuldava töö tagamiseks on oluline korralik hooldus. Hoidke masin puhtana, et avastada kiiresti ja õigeaegselt võimalikud lekked, lahtised poldid või kahjustused.

Kujundage välja harjumus, et kontrollite iga päev enne rulli käivitamist lekete ja kahjustuste olemasolu. Vaadake üle ka pind rulli all, sest nii avastate lekke kõige lihtsamini.



**KAITSKE KESKKONDA!**Ärge jätke maha õli, kütust ega muid materjale, mis võiksid keskkonda reostada.

Käesolev juhend sisaldab juhiseid korrapäraste meetmete kohta, mida juht peab tavalise töö käigus teostama.










Kehtivad ka mootori juhendis sisalduvad valmistaja eeskirjad. Mootori juhend asub rulli tootekaus- tas omaette kattelapi all.

## MÄÄRDEAINED JA TINGMÄRGID


















Kasutage alati kvaliteetseid määrdeaineid soovitatud koguses. Üleliigne määre või õli võib põhjustada ülekuumenemist ja sellest tulenevat kõrgendatud kulumist.

	<b>MOOTORIÕLI</b> , ümbrustemp. -10° C - +50° C	Shell Rimula Super 15W/40 või võrdväärne API CF-4/SG, (CD/CE)
	<b>HÜDROVEDELIK</b> , ümbrustemp. -10° C - +40° C ümbrustemp. üle +40° C	Shell Tellus Oil TX68 või võrdväärne Shell Tellus Oil TX100 või võrdväärne
	<b>BIOLOOGILINE HÜDROVEDELIK</b>	Shell Naturelle HF-E46 Masina võib täita tehasesaadava bioloogiliselt lagundatava vedelikuga. Vahetamisel või lisamisel tuleb kasutada sama tüüpi vedelikku.
	<b>TRUMLIÕLI</b> , ümbrustemp. - 15° C - +40° C ümbrustemp. üle +40° C	Shell Spirax AX 80W/90, või võrdväärne Shell Spirax 85W/140 või võrdväärne API GL-5
	<b>MÄÄRE</b>	Shell Calithia EPT2 või võrdväärne Shell Retinax LX2
	<b>KÜTUS</b>	Vt mootori juhend
	<b>JAHUTUSVEDELIK</b> , (Isuzu) 50/50 segu veega	GlycoShell või võrdväärne Külmumiskaitse kuni umbes -37 °C.



Eriti kõrge või madala ümbrustemperatuuri juures sõitmisel on vajalikud muud määrdeained. Vt peatükki „Erijuhised“ või konsulteerige firmaga Dynapac.

	Mootor, õlitase		Õhufilter
	Mootor, õlifilter		Aku
	Hüdromahuti, tase		Rehvirõhk
	Hüdrovedelik, filter		Pihusti
	Trummel, õlitase		Pihustivesi
	Määrdeõli		Korduvkasutus
	Kütusefilter		Pihusti, rehvid
	Jahutusvedelik, tase		

## TEHNILINE KIRJELDUS

Kaal ja mõõtmed	CC102	122	132	142	102C	122C	142C
Kaal (CECE*), tavavarustusega rull kg, Deutz	2350	2600	3300	3900	2300	2425	3750
Pikkus, tavavarustusega rull, mm	2395	2395	2725	2725	2395	2395	2725
Laius, tavavarustusega rull, mm	1150	1280	1350	1400	1150	1280	1400
Kõrgus, tavavarustusega rull, mm	1755	1755	1855	1855	1755	1755	1855
Kõrgus, ROPS-iga rull, mm	2640	2640	2740	2740	2640	2640	2740
Kõrgus, kabiiniga rull, mm	2590	2590	2690	2690	2590	2590	2690

\* CECE – Committee for European Construction Equipment (Euroopa Ehitusseadmete Komitee)

Vedeliku maht	Liitrit
Hüdromahuti .....	40
Kütusepaak .....	50
Emulsioonipaak (kombo) .....	40
Veepaak .....	160 (CC102/102C, CC122/122C)
Veepaak .....	200 (CC132, CC142/142C)
Diiselmootor (Deutz F2L 2011) .....	6,5 (CC102/102C, CC122/122C, CC132)
Diiselmootor (Deutz F3L 2011) .....	6,0 (CC142/142C)
Diiselmootor (Isuzu 3 LD1PW-05) ....	6,5 (CC102/102C, CC122/122C, CC142/142C)
Trummel .....	4,0 (CC102/102C)
Trummel .....	5,0 (CC122/122C)
Trummel .....	6,0 (CC132, CC142/142C)
Jahutusvedelik (Isuzu 3 LD1PW-05) .	2,5

Elektrisüsteem	
Aku	12 V 75 Ah
Generaator	12 V 60 A
Kaitsmed	5, 7,5, 10, 15 A (lameviikkaitse)

Tihendusandmed	CC102/102C	CC122/122C	CC132	CC142/142C
Staatiline				
lineaarkoormus kg/cm	10,3	10,4	13,6	14,6
Amplituud mm	0,50	0,50	0,53	0,50
Sagedus Hz	56,0	56,0	51,0	51,0
Tsentrifugaaljõud kN	21,5	25,0	32,1	32,1

Veojõud	CC102/122		CC102C/122C		CC132/142		CC142C	
	Deutz	Isuzu	Deutz	Isuzu	Deutz	Isuzu	Deutz	Isuzu
Kiirusvahemik km/h	0-8,6	0-11,8	0-6,6	0-8,9	0-9,8	0-9,1	0-10,2	0-9,3
Mäkkesõiduvõime (teoreetiline) %	50/45		60		41		43	

Rehvid (kombo)	CC102C/122C	CC142C
Rehvi suurus	205/60-15	7,50-16
Õhurõhk	170-250 kPa (1,7 - 2,5 kp/cm <sup>2</sup> )	240-300 kPa (2,4 - 3,0 kp/cm <sup>2</sup> )

## TEHNILINE KIRJELDUS

### Pingutusmoment

Pingutusmoment (Nm) õlitatud tsingitud poltide jaoks momendimõõtevõtmega pingutamisel.

M keere	TUGEVUSKLASS		
	8.8	10.9	12.9
M6	8,4	12	14,6
M8	21	28	34
M10	40	56	68
M12	70	98	117
M16	169	240	290
M20	330	470	560
M24	570	800	960
M30	1130	1580	1900
M36	1960	2800	–

### ROPS

Poldi suurus:	M16
Tugevusklass:	10.9
Pingutusmoment:	240 Nm

### Hüdrauliline süsteem

Väljalülitusrõhk MPa	CC102/122	CC132/142
Väljalülitusrõhk	33,0	35,0
Toitesüsteem	2,0	2,0
Vibrosüsteem	20,0	20,0
Juhtimissüsteemid	17,0	17,0
Piduri vabastamine	1,4	1,4

## TEHNILINE KIRJELDUS

### Vibratsioon – juhiiste (ISO 2631)

Vibratsiooni väärtusi on mõõdetud vastavalt EL direktiivis 2000/14/EÜ kirjeldatud juhtimisrežiimile EL varustusega masinate jaoks, pehmel polümeermaterjalil vibraatori SISSE-lülitatud olekus, juhiistmega transportasendis.

Korpuse tervikvibratsiooni on mõõdetud vähemalt tööväärtuse 0,5 m/s<sup>2</sup> juures vastavalt EL direktiivile 2002/44/EÜ. Piirväärtus on 1,15 m/s<sup>2</sup>.

Käe/käsivarre vibratsiooni on mõõdetud vähemalt tööväärtuse 2,5 m/s<sup>2</sup> juures vastavalt samale direktiivile. Piirväärtus on 5 m/s<sup>2</sup>.



Vibratsioonitase võib varieeruda eri marsruudil sõitmisel ning olenevalt istme erinevast asendist.

### Akustilised väärtused

Akustilisi väärtusi on mõõdetud vastavalt EL direktiivile 2000/14/EÜ EL varustusega masinate jaoks, pehmel polümeermaterjalil vibraatori SISSE-lülitatud olekus, juhiistmega transportasendis.

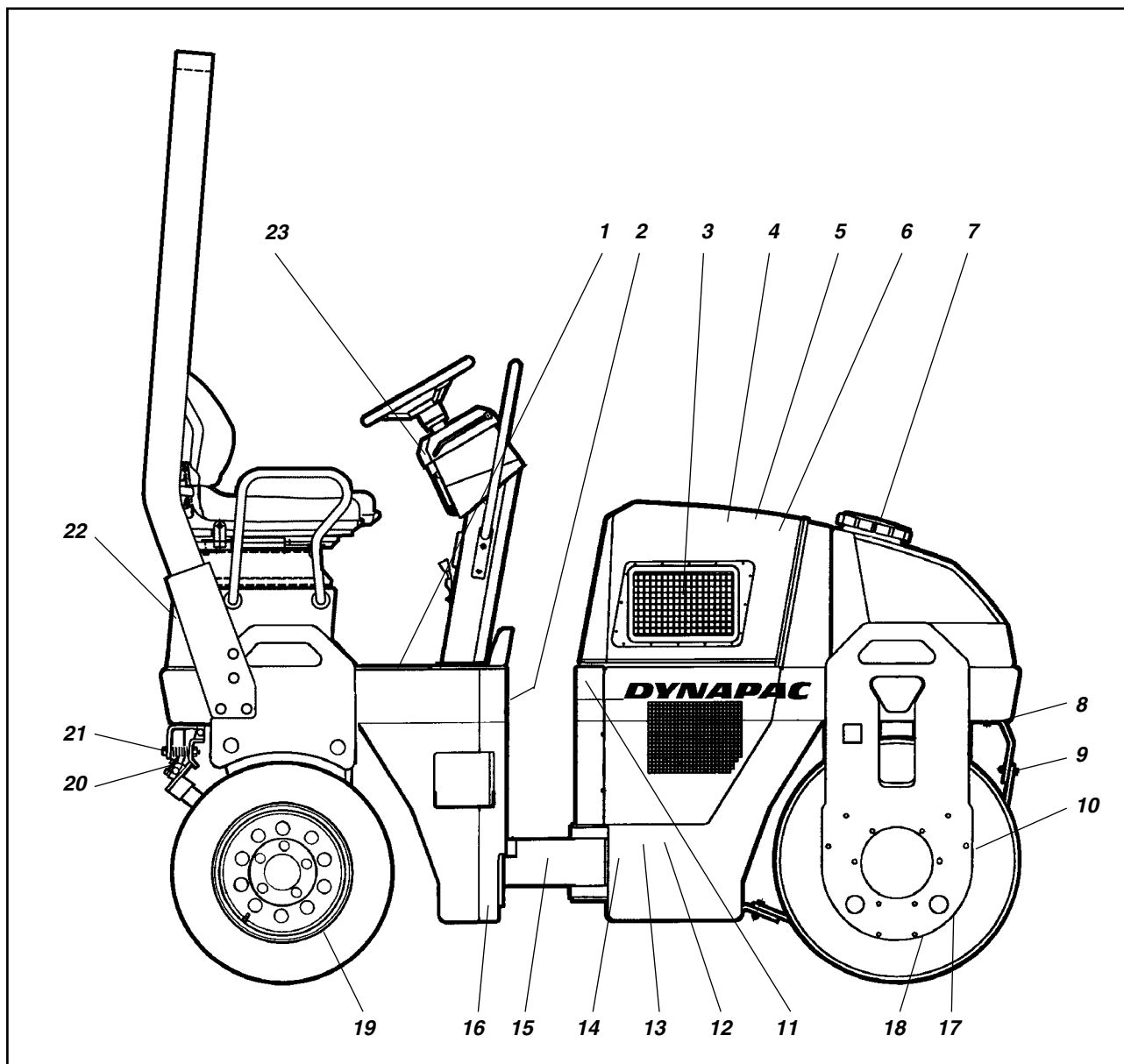
Mudel	Garanteeritud akustiline võimsustase dB(A)	Akustiline helirõhutase, juhi kõrv (platvorm) dB(A)	Akustiline helirõhutase, juhi kõrv (kabiin) dB(A)
CC102 Deutz	105	–	–
CC102 Isuzu	102	–	–
CC102/LN Isuzu	99	–	–
CC102C Deutz	105	–	–
CC102C Isuzu	102	–	–
CC102C/LN Isuzu	99	–	–
CC122 Deutz	105	–	–
CC122 Isuzu	102	–	–
CC122/LN Isuzu	100	–	–
CC122C Deutz	105	–	–
CC122C Isuzu	102	–	–
CC122C/LN Isuzu	100	–	–
CC132 Deutz F2L	–	–	–
CC132 Deutz F3L	106	–	–
CC142	106	–	–
CC142C	106	–	–



Müratase võib varieeruda eri marsruudil sõitmisel ning olenevalt istme erinevast asendist.



## HOOLDUSGRAAFIK



Joonis 1 Teenindus- ja hoolduspunktid

- |                            |                                      |                                |
|----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Kütusepaak              | 9. Kaabitsad/trummel                 | 17. Täitekork/trummel          |
| 2. Tankimine               | 10. Kummielemendid ja kinnituskruvid | 18. Õlitase trumlis            |
| 3. Radiaator               | 11. Hüdrovedeliku lisamine           | 19. Rehvid/rehvirõhk           |
| 4. Õhupuhas                | 12. Hüdromahuti                      | 20. Pihustussüsteem/rattad     |
| 5. Aku                     | 13. Hüdrofilter                      | 21. Kaabitsad/ratas            |
| 6. Diiselmootor            | 14. Hüdrovedeliku vaateava           | 22. Emulsioonipaak             |
| 7. Veepaak                 | 15. Pöördeliigend                    | 23. Varu-/seisupiduri juhtnupp |
| 8. Pihustussüsteem/trummel | 16. Pöördesilindri tugi              |                                |

## HOOLDUSMEETMED

Perioodilist hooldust tuleb korraldada peamiselt töö käigus kindlaksmääratud ajal ettenähtud välpade järel, nagu näiteks iga päev, iga nädal jne.



Õli ja kütuse kontrollimisel, samuti ka õli või määrdega määrimisel eemaldage enne kogu saaste ja pori.



Kehtivad ka mootori juhendis toodud valmistaja eeskirjad.

### Pärast 10 töötundi (iga päev)

Üksused joonisel 1	Toiming	Vt lk	Kommentaariid
	<b>Enne käivitamist</b>		
6	Kontrollige mootori õlitaset		Vt mootori juhend
14	Kontrollige hüdrovahuti taset	10	
3	Kontrollige jahutusvedeliku taset (Isuzu)	10	
3	Kontrollige jahutusõhu vaba tsirkulatsiooni	11	
1	Tankimine	11	
7	Täitke veepaak	11	
8	Vaadake üle pihustussüsteem/trummel	12	
9	Vaadake üle kaabitsa/trumli säte	13	
21	Vaadake üle vedrukaabitsad	13	Valikuline
20	Vaadake üle pihustussüsteem/rehvid	13	
21	Vaadake üle kaabitsa/rehvide säte	14	
23	Katsetage pidureid	14	

### Pärast 50 töötundi (iga nädal)

Üksused joonisel 1	Toiming	Vt lk	Kommentaariid
4	Kontrollige õhupuhasti indikaatorit	15	
	Kontrollige, kas pneumovoolikud on korras ning ühendused on tihedad	15	
15	Määrige pöördeliigendeid	16	
16	Määrige pöördesilindri konsoole	16	
19	Kontrollige rehvirõhku	16	
	Pärast <b>esimest</b> 50 töötundi vahetage kõik õlifiltrid ning kogu õli peale hüdrovedeliku.		

## HOOLDUSMEETMED

### Pärast 250 töötundi (iga kuu)

Üksused joonisel 1	Toiming	Vt lk	Kommentaariid
3	Puhastage hüdrovedeliku jahutit	17	
5	Kontrollige aku elektrolüüdi taset	17	
6	Vahetage mootori õlifilter (Isuzu)	18	Se motorns instruktionsbok
6	Puhastage mootori jahutusribisid		Se motorns instruktionsbok

### Pärast 500 töötundi (iga kvartal)

Üksused joonisel 1	Toiming	Vt lk	Kommentaariid
18	Kontrollige õlitaset trumlites	19	
10	Kontrollige kummielemente ja poltühendusi	19	
11	Kontrollige hüdrovahuti katet/õhustuskorki.	20	
6	Määrige juhtseadiseid ja pöördliigendeid	20	
6	Vahetage mootoriõli (Deutz)	21	Vt mootori juhend
6	Vahetage mootori õlifilter	21	Vt mootori juhend
6	Vaadake üle kiilrihmad	21	Vt mootori juhend
6	Vahetage mootori kütusefilter (Isuzu)	22	Vt mootori juhend

### Pärast 1000 töötundi (iga poolaasta)

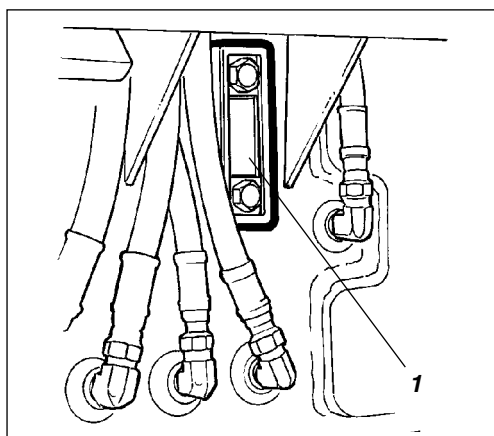
Üksused joonisel 1	Toiming	Vt lk	Kommentaariid
13	Vahetage hüdrofilter	23	
12	Laske välja kondensaad hüdrovahutist	24	
4	Asendage õhupuhasti peafilter	24	
6	Vahetage mootori kütusefilter (Deutz)	24	
6	Vahetage mootori eelfilter	25	
6	Vaadake üle mootori hammasrihm		Vt mootori juhend
6	Kontrollige mootori klapi vahet		Vt mootori juhend

### Pärast 2000 töötundi (iga aasta)

Üksused joonisel 1	Toiming	Vt lk	Kommentaariid
12	Vahetage hüdrovedelik	26	
18	Vahetage trumlites õli	26	
7	Tühjendage ja puhastage veepaak	27	
22	Puhastage emulsioonipaak	28	
1	Tühjendage ja puhastage kütusepaak	28	
	Kontrollige pöördliigendite seisundit	28	

## PÄRAST 10 TÖÖTUNDI (Iga päev)

### Hüdromahuti –taseme kontroll – täitmine



Joonis 2 Hüdromahuti  
1. Õli vaateava

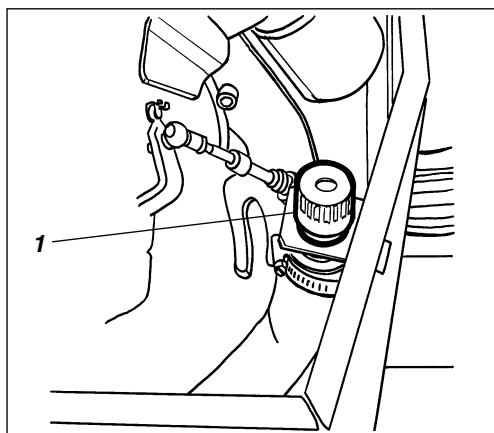


Paigutage rull tasasele kohale. Kõigi kontroll- ja reguleerimistööde ajal peab mootor olema välja lülitatud ning varu-/seisupiduri nupp sisse vajutatud (välja arvatud eeskirjades määratletud erandjuhtudel).

Avage mootoriruumi parempoolne luuk.

Veenduge, et õlitase on maksimum-miinumtähiste vahel. Kui tase on liiga madal, valage hüdrovedelikku juurde vastavalt määrdeainete spetsifikatsioonile

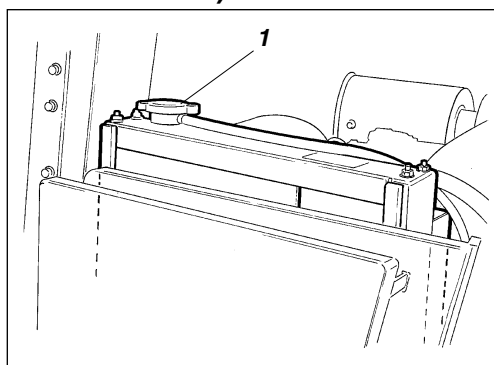
### Hüdromahuti –taseme kontroll – täitmine



Joonis 3 Mootoriruum  
1. Hüdrovedeliku lisamine

Avage täielikult mootori kapott, keerake lahti täitesulgur (1) ja lisage vajaduse korral värsket õli. Hüdrovedeliku õiget marki vt lk 3.

### Jahutusvedeliku tase – täitmise kontroll (jahutusvee tsirkulatsioon)



Joonis 4 Radiاتور  
1. Radiatori kork

#### ISUZU



Olge eriti ettevaatlik, kui peate kuuma mootori korral avama radiatori korgi. Põletus-  
haavade oht. Kandke kindaid ja kaitseprille.

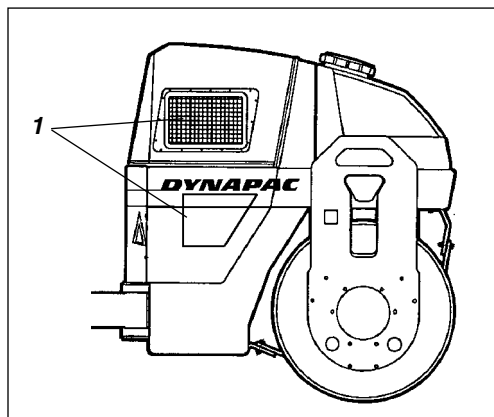
Täitke jahutusvedelikuga, mis koosneb 50% veest ja 50% antifriisist. Vt tehnilist kirjeldust käesolevas juhendis ja mootori juhendit.



Vahetage jahutusvedelikku ja loputage süsteemi üle aasta. Veenduge, et õhk pääseb radiatorist vabalt läbi.

## PÄRAST 10 TÖÖTUNDI (Iga päev)

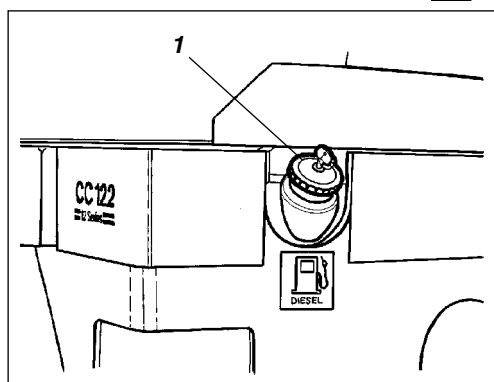
### Õhu tsirkulatsioon – kontroll



Joonis 5 Rulli parempoolne külg  
1. Jahutusõhu võre

Veenduge, et mootoril on takistamatu jahutusõhu tsirkulatsioon läbi mootoriruumi kaitsevõre.

### Kütusepaak – tankimine



Joonis 6 Kütusepaak  
1. Paagikork

Tankige iga päev enne käivitust. Keerake lahti lukustatav paagikork (1) ja täitke diislikütusega täitetoru alumise servani.

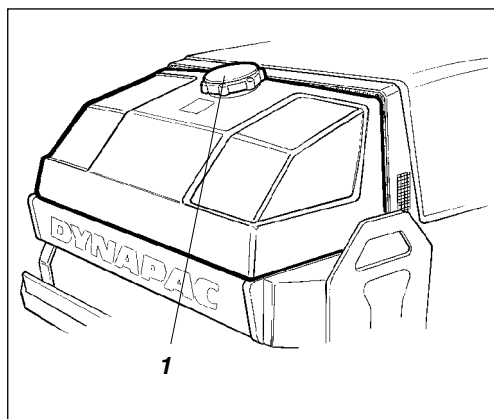


**Ärge mingil juhul tankige töötava mootoriga; ärge suitsetage tankimise ajal ning vältige kütuse mahavoolamist.**

Diislikütuse marki vt mootori käsiraamatust.

Paaki mahub 50 kvarti kütust.

### Veepaak – täitmine



Joonis 7 Veepaak  
1. Paagikork



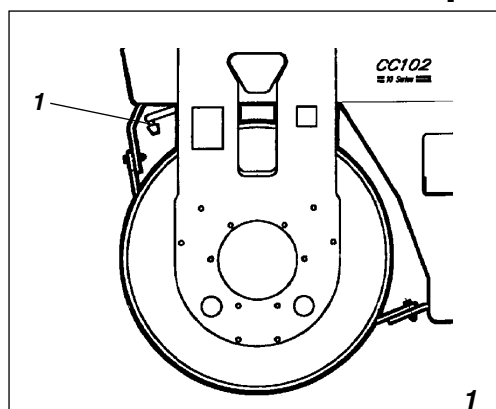
Keerake paagikork (1) lahti ja täitke puhta veega, ärge võrkfiltrit maha võtke. Paagi mahtu vt tehnilisest kirjeldusest.



Ainus lisand: väike kogus keskkonnasõbralikku antifriisivedelikku, kombomudelite puhul vajaduse korral ka jahutus-määrdevedelikku.

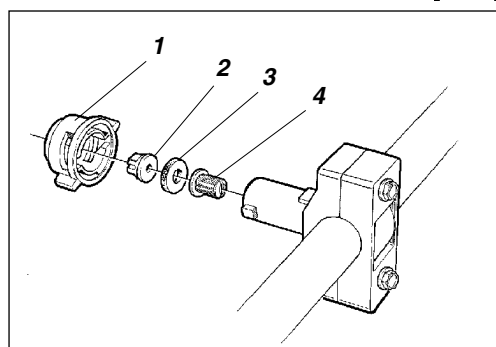
## PÄRAST 10 TÖÖTUNDI (Iga päev)

### Pihustussüsteem/trummel- kontroll – puhastamine



**Joonis 8 Trummel**  
1. Pihusti

Käivitage pihustussüsteem ja veenduge, et pihusti (1) pole ummistunud. Vajaduse korral puhastage ummistunud pihustit ja jämefiltrit, mis asub veepumba kõrval (vt järgmisi jooniseid).

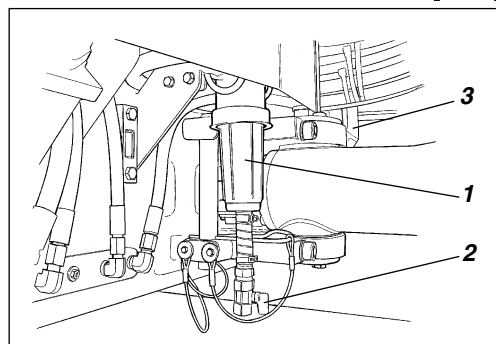


**Joonis 9 Pihusti**  
1. Muhv  
2. Düüs  
3. Tihend  
4. Võrkfilter

Võtke ummistunud pihusti käsitsi maha. Puhuge düüs (2) ja peenfilter (4) suruõhuga puhtaks või paigaldage varuosad ning puhastage ummistunud osad hiljem.



**Suruõhuga töötamisel kandke kaitseprille.**



**Joonis 10 Pumbasüsteem**  
1. Veefilter  
2. Korkkraan  
3. Veepump

Jämefiltrit (1) puhastamisel sulgege korkkraan (2) ja vabastage filtri korpus.

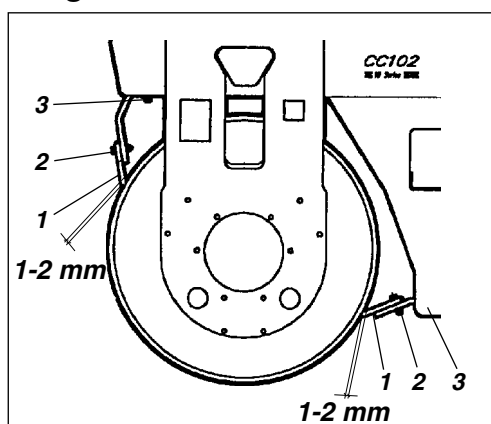
Puhastage filter ja filtri korpus ning veenduge, et kummitihend filtri korpuses on korras.

Pärast ülevaatusi ja puhastamist käivitage süsteem ning kontrollige selle tööd.

Väljalaskekraan asub pumbasüsteemi vasakpoolses osas. See aitab tühjendada nii paaki kui ka pumbasüsteemi.

## PÄRAST 10 TÖÖTUNDI (Iga päev)

### Püsikaabitsad – kontroll – reguleerimine



Joonis 11 Trummel

1. Kaabitsa tera
2. Reguleerimiskruvid
3. Reguleerimiskruvid

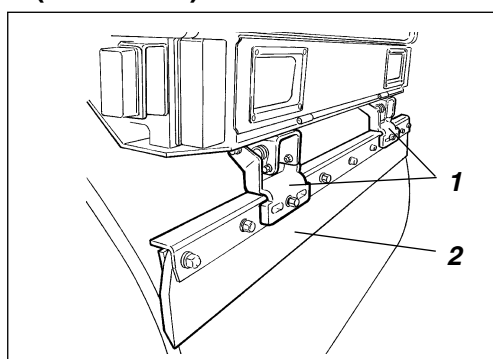
Veenduge, et kaabitsad pole kahjustatud. Reguleerige kaabitsad nii, et need paiknevad trumlist 1-2 mm kaugusel. Spetsiaalse asfaldisegu korral võib olla parem, kui kaabitsa terad (1) on kergelt vastu trumlit.

Asfaldijäägid võivad koguneda kaabitsale ning seeläbi mõjutada kontaktjõudu. Kaabitsatera üles-alla reguleerimiseks lödvendage kruvid (2).

Kaabitsatera kontaktrõhu reguleerimiseks vastu trumlit lödvendage kruvid (3).

Ärge unustage pärast reguleerimist kõiki kruvisid uuesti pingutada.

### Vedrutoimega kaabitsad – (valikuline) – kontroll



Joonis 12 Vedrutoimega kaabitsad

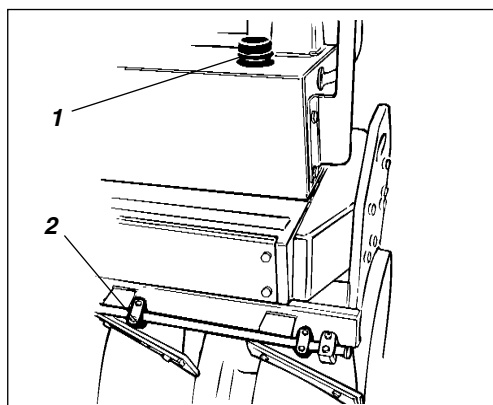
1. Vedrumehhanism
2. Kaabitsatera

Veenduge, et kaabitsad pole kahjustatud. Vedrutoimega kaabitsad ei vaja reguleerimist, kuna vedru tekitab õige kontaktjõu. Asfaldijäägid võivad koguneda kaabitsale ning mõjutada kontaktjõudu. Vajaduse korral puhastage.



Veenduge, et transportsõidu ajal on kaabitsad trumlist eemal.

### Pihustussüsteem/rattad – kontroll – puhastamine



Joonis 13 Rattaalus

1. Täitekork
2. Pihusti (üks iga rehvi jaoks)

Täitke tagapaak emulsioonvedelikuga, näiteks veega, millesse on segatud 2% jahutus-määrdevedelikku. Veenduge, et pihustusdüüsid (2) ei ole ummistunud. Üksikasjalikku lisateavet vt jaotisest "Pihustussüsteem/trummel; kontroll - puhastamine".



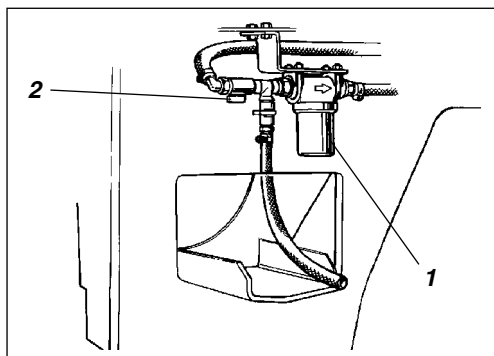
**Kergsüttivaid ega keskkonnale ohtlikke vedelikke ei tohi emulsioonipaagis kasutada.**



Vaadake aeg-ajalt üle rehvi välispind ja eemaldage kivistunud asfaldisegu; seda on parem teha, kui rehvid on veel piisavalt soojad.

## PÄRAST 10 TÖÖTUNDI (Iga päev)

### Pumbasüsteem/rehvid – kontroll – puhastamine

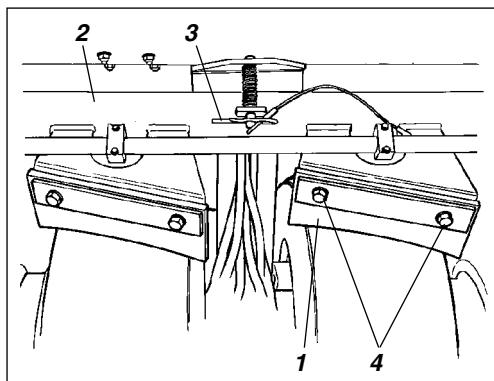


Joonis 14 Vasakpoolne aste

1. Filtri korpus
2. Laadur

Puhastamisel sulgege korkkraan (2). Vabastage filtri korpus (1). Puhastage sisu ja filtri korpus. Kuulatage või pange käsi veepumbale kontrollimaks, kas see töötab.

### Kaabitsad – kontroll – sätted



Joonis 15 Rattakaabitsad

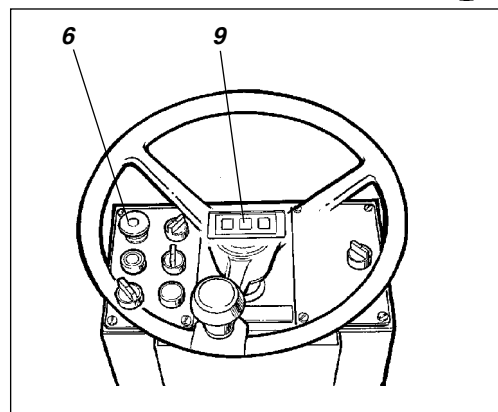
1. Kaabits
2. Kaabitsa poom
3. Splint
4. Reguleerimiskruvid

Veenduge, et kaabits (1) on asfaldisegu tihendamise ajal vastu rehvi.

Transpordisõidu ajal peavad kaabitsad vabalt rippuma rehvidest eemal. Tõstke kaabitsa poom (2) üles, teisel dades splinti (3) ülemisse auku.

Kaabitsa kontaktnurga reguleerimiseks rehvi suhtes lõdvendage kruvid (4), seadke kaabits sobivasse asendisse ja pingutage kruvid uuesti.

### Pidurid – kontroll



Joonis 16 Armatuurlaud

6. Varu-/seisupiduri nupp
9. Piduri hoiatuslamp



### Kontrollige pidurite tööd järgmiselt:

Sõitke rulliga aeglaselt edasi.

Vajutage sisse varu-/seisupiduri nupp (6). Piduri hoiatuslamp (9) armatuurlaul peab põlema ning rull peab peatuma.

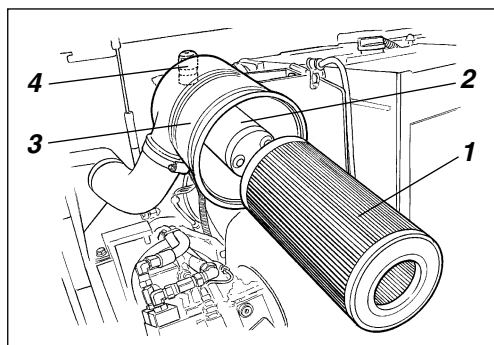
Pärast pidurite katsetamist seadke edasi-tagasiliikumise kang neutraalasendisse. Tõmmake varu-/seisupiduri nupp üles.

Rull on nüüd tööks valmis.



## PÄRAST 50 TÖÖTUNDI (Iga nädal)

### Õhupuhasti – kontroll – indikaator



Joonis 17 Õhupuhasti

1. Peafilter
2. Varufilter
3. Filtri korpus
4. Indikaator



Paigutage rull tasasele kohale. Kõigi kontroll- ja reguleerimistööde ajal peab mootor olema välja lülitatud ning varu-/seisupiduri nupp sisse vajutatud (välja arvatud eeskirjades määratletud erandjuhtudel).

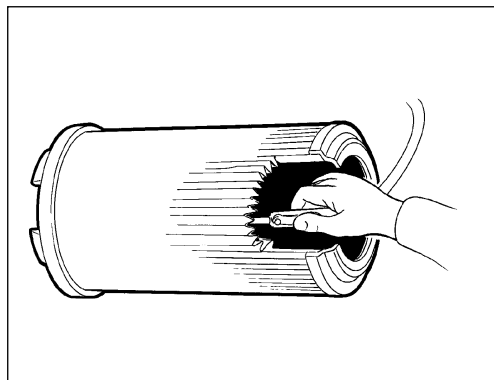


Kui indikaator (4) läheb mootori täispöoretel punasesse sektorisse, vahetage või puhastage õhupuhasti (1) peafiltrit.

Vabastage kaks lukustusriivi, lükake kate üles ja võtke peafilter (1) välja.

Ärge eemaldage varufiltrit (2).

### Peafilter – suruõhuga puhastamine



Joonis 18 Peafilter

Peafiltri puhastamiseks puhuge suruõhuga üles-alla piki pabervolte rõhu juures mitte üle 5 baari.

Paberi rebenemise vältimiseks hoidke düüsi paberivoltidest vähemalt 2-3 cm kaugusel.



**Suruõhuga töötamisel kandke kaitseprille.**

Pühkige kaane sisekülg ja filtri korpus (3) puhtaks.

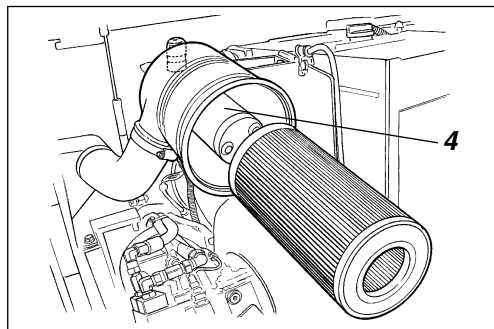


Kontrollige, kas klambrid filtri korpuse ja vaakumvooliku vahel on pingul ning kas voolikud on korras. Vaadake üle kõik mootoriga ühendatud voolikud



Vahetage peafiltrit kõige hiljem pärast 5 puhastamist.

### Varufilter – asendamine



Joonis 19 Õhufilter

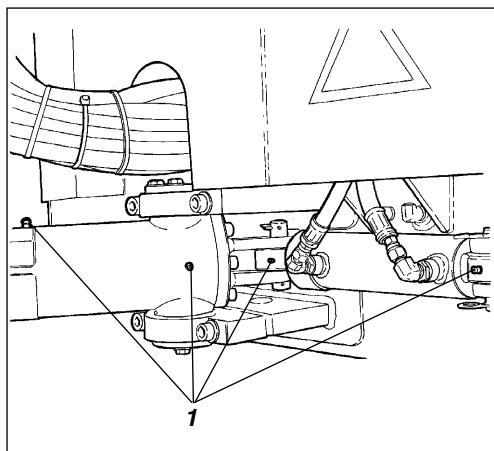
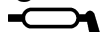
4. Varufilter

Pärast peafiltri iga viiendat vahetamist või puhastamist asendage varufilter uuega. Varufiltrit ei saa puhastada.

Varufiltri (4) vahetamiseks tõmmake vana filter hoidikust välja, pistke uus sisse ning pange õhupuhasti vastupidises järjestuses uuesti kokku.

## PÄRAST 50 TÖÖTUNDI (Iga nädal)

### Pöördesilinder ja pöördeliigend – määrimine



Joonis 20 Pöördeliigend  
1. Määrdeniplid

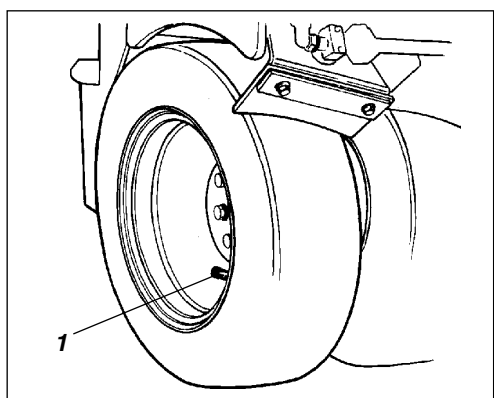


Ärge laske mootori töö ajal kedagi pöördeliigendi lähedusse. Pöördemehhanismi käivitamisel on muljumisoht. Enne määrimist vajutage sisse varu-/seisupiduri nupp.

Määrdeniplitele (1) juurdepääsu saamiseks pöörake rooliratas masina paremalt küljelt täielikult vasakule.

Pühkige määrdeniplid (1) puhtaks. Määrige iga niplit käsimäärdepritsi viie käiguga. Veenduge, et määre tungib laagriteni. Kui määre laagriteni ei jõua, võite lödvendada liigendühendust tungrauaga ning korrata seejärel määrimisprotsessi.

### Rehvid – rehvirõhk



Joonis 21 Rehvid (kombo)  
1. Õhuventiil

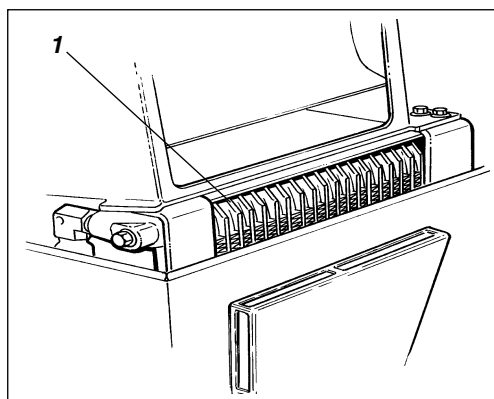
Kontrollige rehvirõhku manomeetriga.

Veenduge, et rehvides on võrdne rõhk.

Soovitav rõhk: vt tehnilist kirjeldust.

## PÄRAST 250 TÖÖTUNDI (Iga kuu)

### Hüdrovedeliku jahuti – kontroll – puhastamine



Joonis 22 Mootoriruum  
1. Hüdrovedeliku jahuti



Paigutage rull tasasele kohale. Kõigi kontroll- ja reguleerimistööde ajal peab mootor olema välja lülitatud ning varu-/seisupiduri nupp sisse vajutatud (välja arvatud eeskirjades määratletud erandjuhtudel).

Veenduge, et õhuvool läbi jahuti on takistamatu. Puhastage saastatud jahutiit suruõhu või kõrgsurveveega. Puhuge või peske jahutiit jahutusõhuliikumise suhtes vastassuunas.

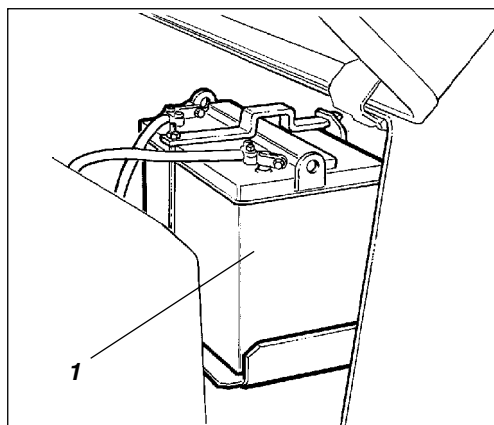


Käsitsege kõrgsurve-pesuseadet ettevaatlikult; ärge hoidke pihustit jahutile liiga lähedal.



**Suruõhuga töötamisel kandke kaitseprille.**

### Aku Elektrolüüditaseme kontroll



Joonis 23 Akuriul  
1. Aku



**Elektrolüüdi taseme kontrollimisel ärge mingil juhul kasutage lahtist tuld. Laadimise ajal võib tekkida plahvatusohtlikke gaase.**

Avage täielikult mootori kapott.

Pühkige aku ülemine osa kuivaks.



**Kandke kaitseprille. Aku sisaldab hapet. Kui kehale sattub elektrolüüti, loputage see veega maha.**

Võtke maha akuelementide korgid ja veenduge, et elektrolüüdi tase on umbes 10 mm üle plaatide. Kontrollige kõigi elementide elektrolüüditaset. Kui tase on madal, lisage destilleeritud vett õige tasemeni. Miinustemperatuuri korral laske enne destilleeritud vee lisamist mootoril veidi töötada. Vastasel korral võib elektrolüüt külmuda.

Veenduge, et ventilatsioonitava akuelemendi korgis ei ole ummistunud. Seejärel pange kork tagasi.

Kaablikingi tuleb puhastada ning pingutada. Puhastage korrodeerunud kaablikingad ja määrige neid happevaba vaseliiniga.



Aku lahtiühendamisel lahutage alati enne negatiivne kaabel. Aku ühendamisel kinnitage kõigepealt positiivne kaabel.

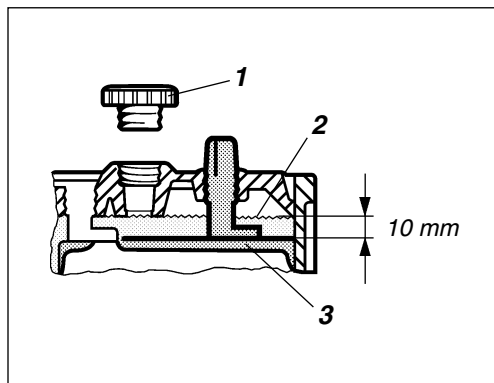


Utiliseerige kasutatud akud korralikult. Aku sisaldab pliid, mis on keskkonnale kahjulik.



Enne masinal keevitustööde tegemist ühendage lahti aku maanduskaabel ja seejärel kõik elektrilised ühendused generaatoriga.

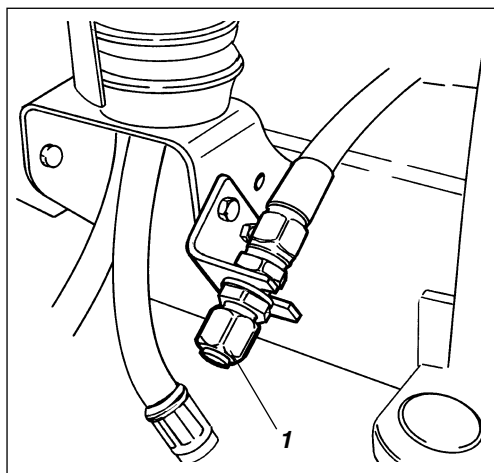
### Battericell



Joonis 24 Elektrolüüdi tase akus  
1. Elemendi kork  
2. Elektrolüüdi tase  
3. Plaat

## PÄRAST 250 TÖÖTUNDI (Iga kuu)

### Mootor – õlivahetus



**Joonis 25 Mootoriruum**  
1. Õli väljalaskmine

### ISUZU

Enne õli väljalaskmist soojendage mootorit.



**Kui lasete mootoril töötada siseruumides, veenduge, et ventilatsioon (väljatõmme) on korralik. Vingugaasimürgituse oht.**



**Lülitage mootor välja ja pange varu-/seisupidur peale.**



Pange väljalaskeava alla anum, mis mahutab vähemalt 8 kvarti. Koguge õli kokku ja utiliseerige korralikult.



**Kuuma õli väljalaskmisel on põletusohu. Kaitske oma käsi.**

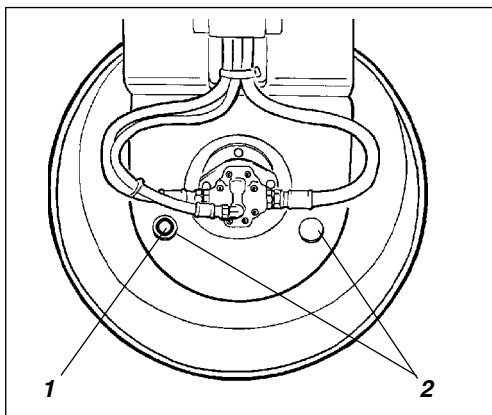
Keerake õli tühjenduskork (1) lahti. Laske kogu õli välja ning pange kork tagasi.

Täitke värske mootoriõliga. Õige õlimargi leiab tehnilisest kirjeldusest või mootori juhendist.

Kontrollige õlimõõtevardaga õlitaset ja veenduge, et see on õige. Üksikasju vt mootori juhendist.

## PÄRAST 500 TÖÖTUNDI (Iga kvartal)

### Trummel – õlitase – kontroll – täitmine



Joonis 26 Trummel, vibrokülg

1. Õlikork
2. Kontrollava



Paigutage rull tasasele kohale. Kõigi kontroll- ja reguleerimistööde ajal peab mootor olema välja lülitatud ning varu-/seisupiduri nupp sisse vajutatud (välja arvatud eeskirjades määratletud erandjuhtudel).



See ülevaatus kehtib mudelite CC102/122 kohta.

Sõitke rulliga aeglaselt edasi, kuni õlikork (1) on kohakuti ühega kontrollavadest (2).

Eemaldage kork ja kontrollige, kas õlitase ulatub korgiava alumise servani. Vajaduse korral lisage värsket puhast õli. Kasutage õli vastavalt määrdeainete spetsifikatsioonile.

Puhastage magnet-õlikork (1) enne tagasipanekut metallosakestest.



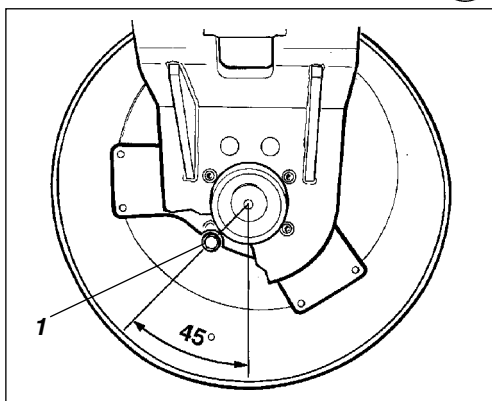
See ülevaatus kehtib mudelite CC132/142 kohta.

Sõitke rulliga aeglaselt edasi, kuni õlikork (1) on kohakuti poolmõõra pesaga trumli rippkonstruktsioonis.

Eemaldage kork ja kontrollige, kas õlitase ulatub korgiava alumise servani. Vajaduse korral lisage värsket puhast õli. Kasutage õli vastavalt määrdeainete spetsifikatsioonile.

Puhastage magnet-õlikork (1) enne tagasipanekut metallosakestest.

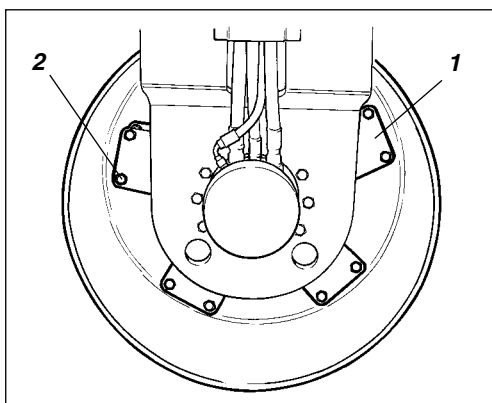
### Vals – Kontroll av oljenivå



Joonis 27 Trummel, veokülg

1. Õlikork

### Kummielemendid ja kinnituskruvid – kontroll



Joonis 28 Trumli rippkonstruktsioon

1. Kummielement
2. Kinnituskruvid

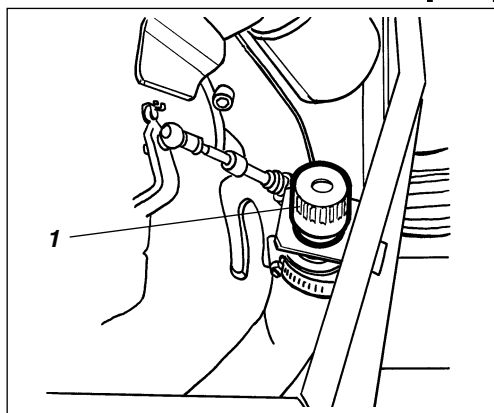
Kontrollige kõiki kummielemente (1). Asendage kõik elemendid, kui üle 25% neist on trumli ühel pool pragunenud sügavamale kui 10-15 mm.

Kontrollimisel kasutage abivahendina noatera või mõnda muud teravat eset.

Veenduge, et kinnituskruvid (2) on pingutatud.

## PÄRAST 500 TÖÖTUNDI (Iga kvartal)

### Hüdromahuti kork – kontroll



Joonis 29 Mootoriruum  
1. Paagikork

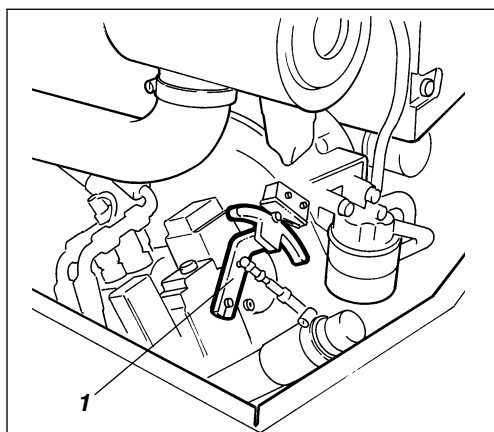
Kruvige mahuti kork lahti ja veenduge, et see ei ole ummistunud. Õhk peab korgist vabalt mõlemas suunas läbi pääsema.

Ummistuse korral puhastage korki vähese diisliõliga ja puhuge suruõhuga läbi, kuni vaba läbipääs on tagatud; vajadusel asendage kork uuega.



**Suruõhuga töötamisel kandke kaitseprille.**

### Juhtimisseadised – määrimine

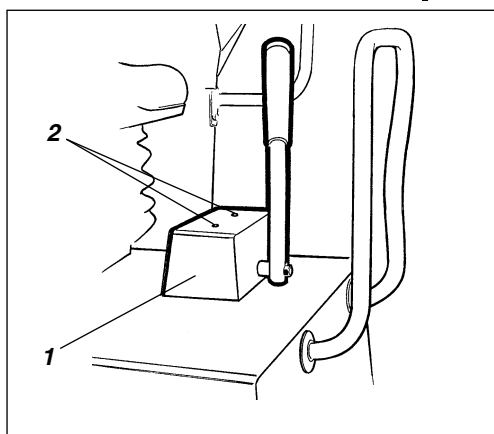


Joonis 30 Mootoriruum  
1. Edasi-tagasiliikumise kang

Määrige edasi-tagasiliikumise mehhanismi.

Keerake lahti kruvid (2) kaitsekatte (1) peal, eemaldage kate ning määrige mehhanismi katte all õliga.

### Juhtimisseadised – määrimine

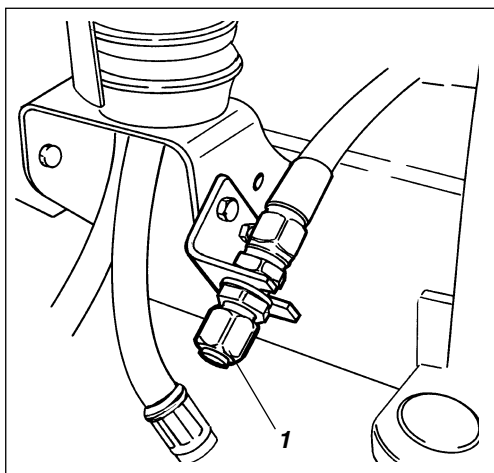


Joonis 31 Juhikoht  
1. Edasi-tagasiliikumise kang  
2. Kinnituskruvid

Määrige edasi-tagasiliikumise juhtimisseadiseid mootoriruumis mõne tilga õliga. Kui juhtimisseadised on muutunud pärast pikka tööperioodi tihkeks, eemaldage kate ja edasi-tagasiliikumise kang juhikohal ning määrige mehhanismi.

## PÄRAST 500 TÖÖTUNDI (Iga kvartal)

### Mootor – õlivahetus



Joonis 32 Mootoriruum, parem külg  
1. Õli väljalase

### DEUTZ

Enne õli väljalaskmist soojendage mootorit veidi.



**Kui lasete mootoril töötada siseruumides, veenduge, et ventilatsioon (väljatõmme) on korralik. Vingugaasimürgituse oht.**



**Lülitage mootor välja ja pange varu-/seisupidur peale.**



Pange väljalaskeava alla anum, mis mahutab vähemalt 8 kvarti. Koguge õli kokku ja utiliseerige korralikult.



**Kuuma õli väljalaskmisel on põletusohu. Kaitske oma käsi.**

Kruvige lahti õli tühjendus kork (1). Laske kogu õli välja ning pange kork tagasi.

Täitke värske mootoriõliga. Õige õlimargi leiate tehnilisest kirjeldusest või mootori juhendist. Kontrollige õlimõõtevardaga õlitaset ja veenduge, et see on õige. Üksikasju vt mootori juhendist.

Eemaldage ja praakige välja õlifilter (1) ning pange sisse uus.

Veenduge, et rihm (2) pole pragunenud ega muul viisil kahjustatud. Vajaduse korral asendage.

Kontrollige rihma pinget. Kui saate rihmarataste keskel rihmale pöidlaga vajutades selle enam kui 10 mm alla suruda, siis vajab rihm pingutamist.



**Üksikasjalikku teavet õli ja filtrite vahetamise ning rihma pingutamise kohta leiate mootori juhendist.**

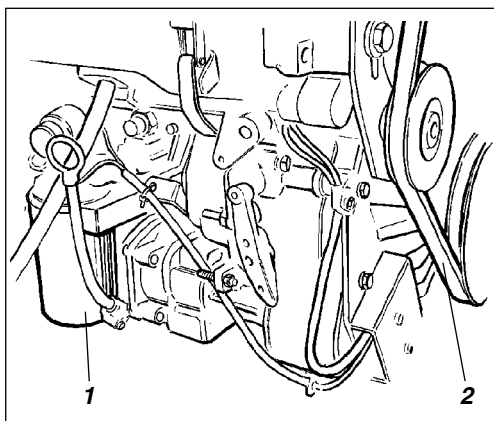
Käivitage mootor ja kontrollige õlifiltri ning tühjenduskraani lekkekindlust.



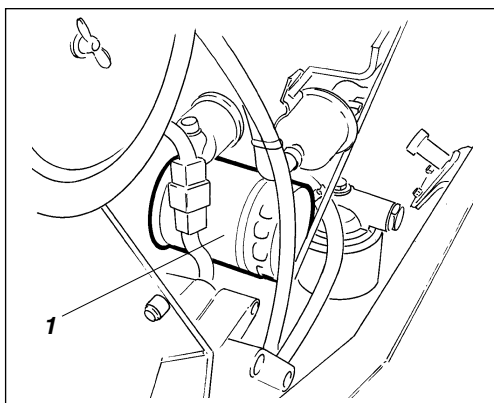
**Kui lasete mootoril töötada siseruumides, veenduge, et ventilatsioon (väljatõmme) on korralik. Vingugaasimürgituse oht.**

Pange tagasi mootori kaitseplaat.

### Õlifilter – asendamine



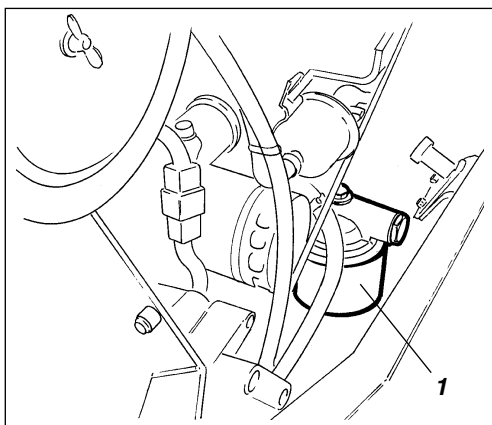
Joonis 33 Diiselmootor (Deutz)  
1. Õlifilter  
2. Kiilrihm



Joonis 34 Diiselmootor (Isuzu)  
1. Õlifilter

## PÄRAST 500 TÖÖTUNDI (Iga kvartal)

### Kütusefiltri vahetamine



Joonis 35 Mootoriruum  
1. Kütusefilter

### ISUZU



Pange filtri eemaldamisel väljavoolava kütuse kogumiseks masina alla anum.

Vabastage ja keerake maha kütusefilter (1). Praakige filter ohutult välja, see ei ole taaskasutatav ning puhastamisele ei kuulu.



Üksikasjalikku teavet kütusefiltri vahetamise kohta leiate mootori juhendist.

Käivitage mootor ja kontrollige, kas kütusefilter ei leki.

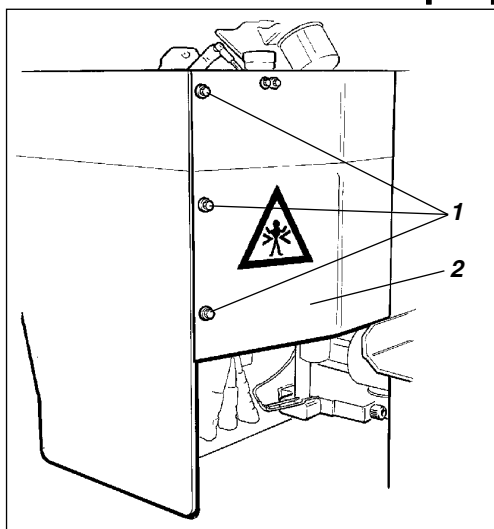


**Kui lasete mootoril töötada siseruumides, veenduge, et ventilatsioon (väljatõmme) on korralik. Vingugaasimürgituse oht.**



## PÄRAST 1000 TÖÖTUNDI (Iga poolaasta)

### Hüdrofilter – asendamine



Joonis 36 Mootoriruum

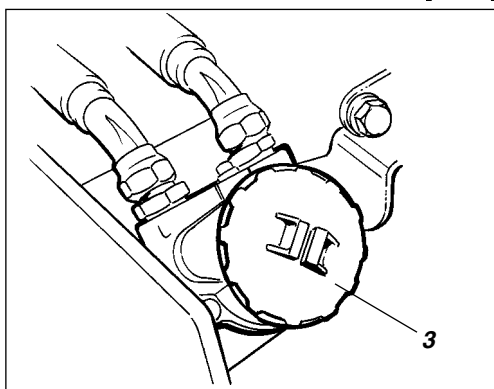
1. Kinnituskrivid
2. Ohutusplaat



Paigutage rull tasasele kohale. Kõigi kontroll- ja reguleerimistöde ajal peab mootor olema välja lülitatud ning varu-/seisupiduri nupp sisse vajutatud (välja arvatud eeskirjades määratletud erandjuhtudel).

Keerake lahti kuus kinnituskrivi (1).

Eemaldage ohutusplaat (2).

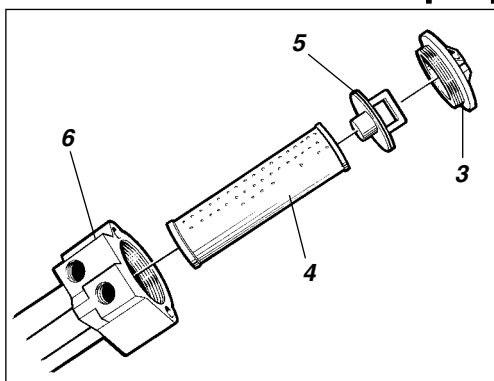


Joonis 37 Hüdrofilter

3. Kate

Vabastage punane kate (3) ja tõmmake üles filtri sisetükk (4).

Pange punane kate ajutiselt tagasi, vältimaks tolmu ja pori paaki sattumist.



Joonis 38 Hüdrofilter

3. Kate
4. Filtri sisetükk
5. Käepide
6. Filtrihoidik



Praakige filter ohutult välja, see ei ole taaskasutatav ning puhastamisele ei kuulu.

Paigaldage uus sisetükk käepidemele, pistke üksus filtrihoidikusse (6) ja pange tagasi punane kate.

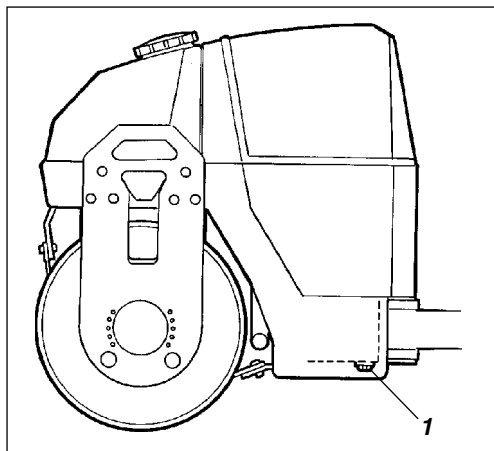
Käivitage mootor ning laske täispöoretel pool minutit töötada; kontrollige, kas filtrikate (3) ei leki.



Kui lasete mootoril töötada siseruumides, veenduge, et ventilatsioon (väljatõmme) on korralik. Vingugaasimürgituse oht.

## PÄRAST 1000 TÖÖTUNDI (Iga poolaasta)

### Hüdrovahuti – tühjendamine



Joonis 39 Raami vasak külg  
1. Tühjenduskork

Kondensaadvesi lastakse hüdrovahutist välja korgi (1) kaudu. Teostage väljalaskmine pärast seda, kui rull on pikema aja vältel seisnud – näiteks hommikul pärast öist seisuaga.



Olge väljalaskmise juures ettevaatlik. Ärge korki käest pillake, nii et kogu õli korraga välja voolab.

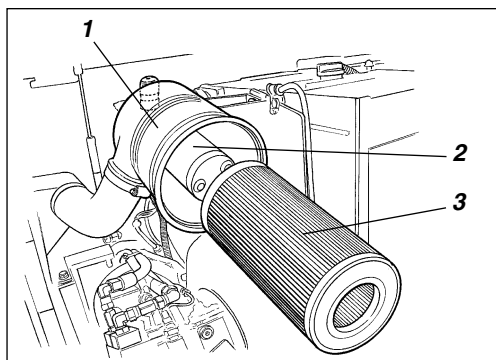
Väljalaskmine toimub järgmiselt:

Paigutage korgi alla anum.

Keerake kork lahti ja laske kondesaat välja.

Keerake kork kinni.

### Õhupuhasti vahetamine



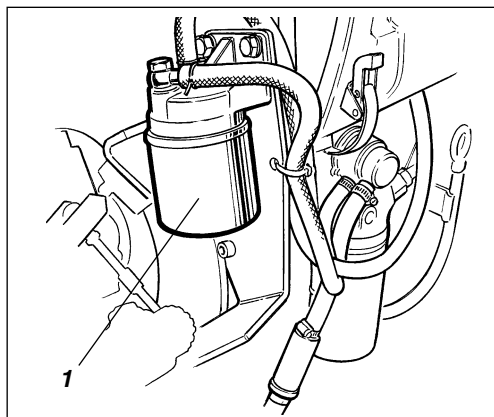
Joonis 40 Õhupuhasti  
1. Filtri korpus  
2. Varufilter  
3. Peafilter

Asendage õhupuhasti peafilter (3) enne, kui seda on viis korda puhastatud. Teavet filtri vahetamise kohta leiate jaotisest „Pärast 50 töötundi (iga nädal)“.



Kui te filtrit ummistuse korral ei vaheta, hakkab mootor suitsema, kaotab võimsust ning tekib tõsine oht mootori kahjustusteks.

### Kütusefiltri vahetamine



Joonis 41 Mootoriruum  
1. Kütusefilter

#### DEUTZ



Pange filtri eemaldamisel väljavoolava kütuse kogumiseks masina alla anum.

Pange filtri eemaldamisel väljavoolava kütuse kogumiseks masina alla anum.



Üksikasjalikku teavet kütusefiltri vahetamise kohta leiate mootori juhendist.

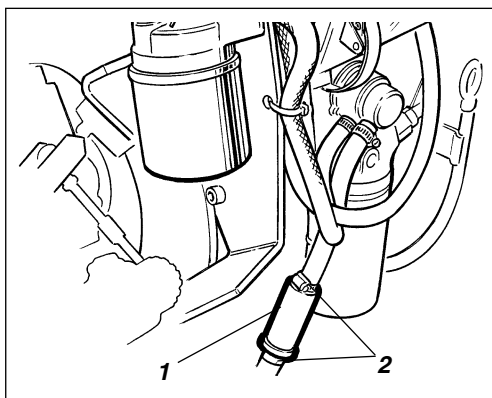
Käivitage mootor ja kontrollige, kas kütusefilter ei leki.



**Kui lasete mootoril töötada siseruumides, veenduge, et ventilatsioon (väljatõmme) on korralik. Vingugaasimürgituse oht.**

## PÄRAST 1000 TÖÖTUNDI (Iga poolaasta)

### Mootori eelfiltri vahetamine (Deutz)



Joonis 42 Mootoriruum

1. Eelfilter
2. Voolikuklambrid

Vajutage seisupiduri nuppu.

Lülitage mootor välja ja avage mootoriruumi vasakpoolne luuk.

Vabastage kruvikeerajaga voolikuklambrid (2).



Praakige eelfilter (1) ohutult välja, see ei ole taaskasutatav ning puhastamisele ei kuulu.

Pange uus eelfilter sisse ja kinnitage uuesti voolikuklambrid.

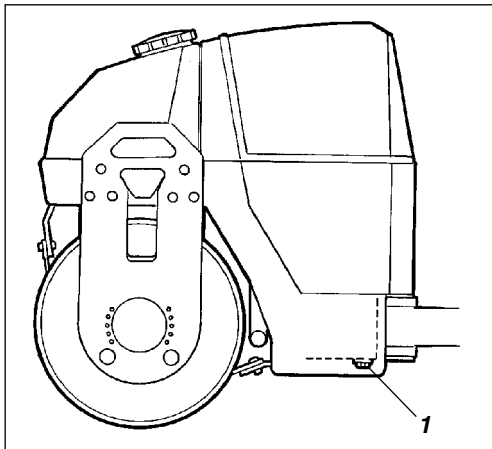
Käivitage mootor ja kontrollige, kas eelfilter ei leki.



**Kui lasete mootoril töötada siseruumides, veenduge, et ventilatsioon (väljatõmme) on korralik. Vingugaasimürgituse oht.**

## PÄRAST 2000 TÖÖTUNDI (Iga aasta)

### Hüdromahuti – vedeliku vahetamine



Joonis 43 Rulli vasak külg  
1. Tühjenduskork



Paigutage rull tasasele kohale. Kõigi kontroll- ja reguleerimistööde ajal peab mootor olema välja lülitatud ning varu-/seisupiduri nupp sisse vajutatud (välja arvatud eeskirjades määratletud erandjuhtudel).



Kuuma õli väljalaskmisel on põletushaavade oht. Kaitske oma käsi.



Pange masina alla anum, mis mahutab vähemalt 40 kvarti. Koguge õli kokku ja utiliseerige see korralikult.

Eemaldage tühjenduskork (1) ja laske õli välja, pühkige kork puhtaks ning pange oma kohale tagasi.

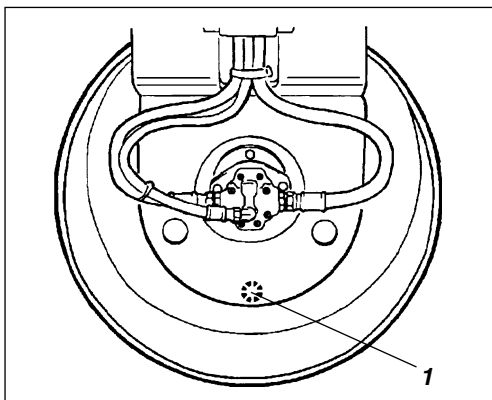


Täitke värske õliga, mille margi leiata määrdeainete kirjeldusest.

Vahetage hüdrofilter, nagu kirjeldatud jaotises „Pärast 1000 töötundi (iga poolaasta)“.

Käivitage mootor ja lülitage sisse mitmesuguseid hüdraulikafunktsioone. Kontrollige vedeliku taset anumas ning valage vajaduse korral juurde.

### Trummel – õli vahetamine



Joonis 44 Trummel, vibrokülg  
1. Õlikork



Kui lasete mootoril töötada siseruumides, veenduge, et ventilatsioon (väljatõmme) on korralik. Vingugaasimürgituse oht.



Need eeskirjad kehtivad mudelite CC 102/122 kohta.

Paigutage rull tasasele pinnale ja sõitke edasi, kuni tühjenduskork (1) on täpselt allpool.



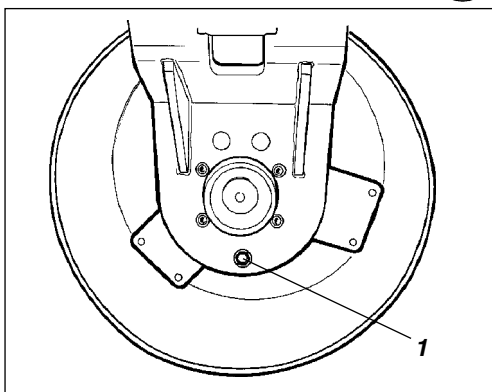
Lülitage mootor välja ning vajutage seisupiduri nupp sisse.



Pange korgi alla anum, mis mahutab vähemalt 6 kvarti. Koguge õli kokku ja utiliseerige see korralikult.

Eemaldage kork ja laske kogu õli välja. Teavet õli lisamise kohta leiata jaotisest „Pärast 500 töötundi (iga kvartal)“.

### Trummel – õli vahetamine



Joonis 45 Trummel, veokülg  
1. Õlikork



Need eeskirjad kehtivad mudelite CC 132/142 kohta.

Paigutage rull tasasele pinnale ja sõitke aeglaselt edasi, kuni õlikork (1) on täpselt allpool.



Lülitage mootor välja ning pange varu-/seisupidur peale.

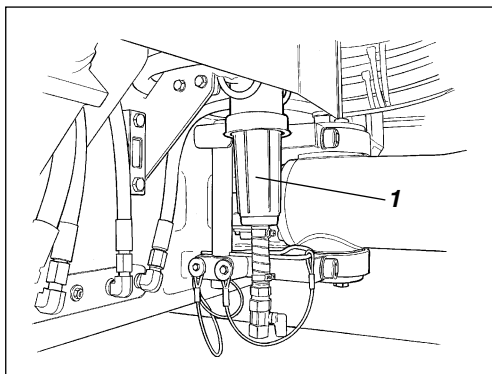


Pange korgi alla anum, mis mahutab vähemalt 7 kvarti. Koguge õli kokku ja utiliseerige see korralikult.

Eemaldage kork ja laske kogu õli välja. Teavet õli lisamise kohta leiata jaotisest „Pärast 500 töötundi (iga kvartal)“.

## PÄRAST 2000 TÖÖTUNDI (Iga aasta)

### Veepaak – tühjendamine



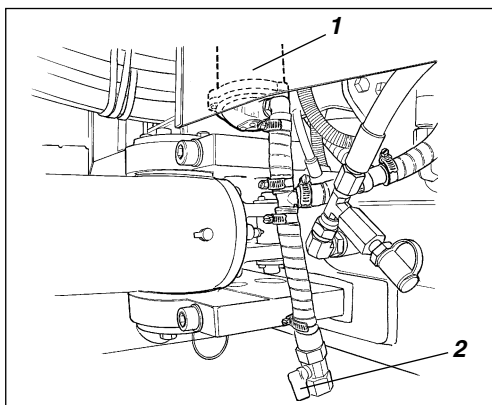
Joonis 46 Pumbasüsteem  
1. Veefilter



Ärge unustage talvisel ajal külmumisohtu ning tühjendage paak, pump ja torustik.

Lihtsaim viis veepaagi tühjendamiseks on avada veefiltri (1) tühjenduskraan. Tühjenduskraan on ka veepaagi all.

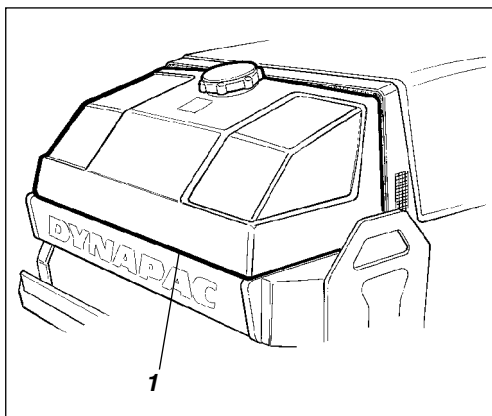
### Veepump – tühjendamine



Joonis 47 Pumbasüsteem  
1. Veefilter  
2. Tühjenduskraan

Veepumba (1) tühjendamiseks avage tühjenduskraan (2).

### Veepaak – puhastamine



Joonis 48 Veepaak  
1. Tühjenduskraan

Puhastage paake veega ning plastpindade jaoks sobiva puhastusvahendiga.

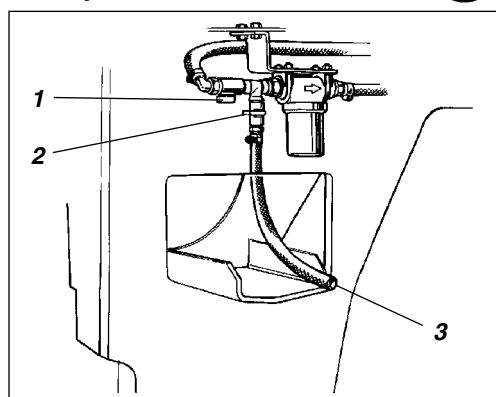
Pange filtri korpus või tühjenduskraan tagasi, täitke veega ja kontrollige lekkekindlust.



Veepaagid on valmistatud taaskasutatavast plastist (polüetüleenist).

## PÄRAST 2000 TÖÖTUNDI (Iga aasta)

### Emulsioonipaak – tühjendamine



**Joonis 49 Pumbasüsteem**  
1. Korkkraan  
2. Tühjenduskraan  
3. Tühjendusvoolik

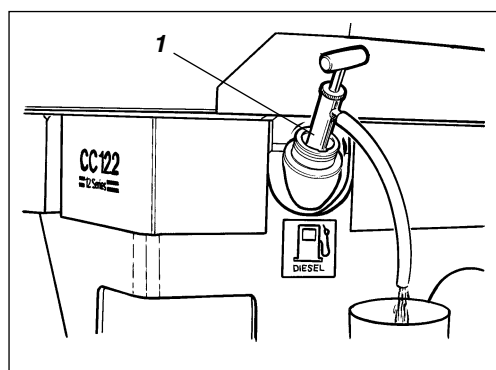
Avage kraan (1) ja tühjenduskraan (2), mis asub vasakpoolsel astmel. Voolik (3) aitab juhtida emulsioonvedeliku sobivasse anumasse.

Teavet paagi puhastamise kohta leiate jaotisest „Veepaak – puhastamine“.



Emulsioonipaak on valmistatud taaskasutatavast plastist (polüetüleenist).

### Kütusepaak – puhastamine



**Joonis 50 Kütusepaak**  
1. Õlitühjenduspump

Paaki on kõige lihtsam puhastada, kui see on peaaegu tühi.



Pumbake põhjasade sobiva pumbaga (nt õlitühjenduspumbaga) välja. Pange õli kanistrisse ja hoiustage sobival viisil.

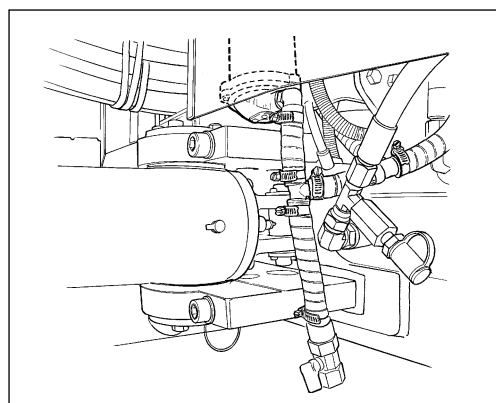


**Ärge unustage kütuse käsitlemisel tuleohtu.**



Kütusepaak on valmistatud taaskasutatavast plastist (polüetüleenist).

### Pöördeliigend – kontroll



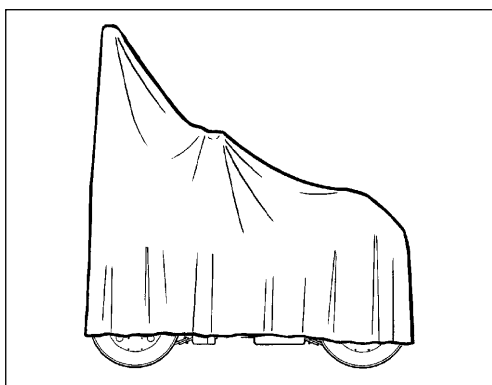
**Joonis 51 Pöördeliigend**

Vaadake pöördeliigend üle eesmärgiga avastada kahjustusi või pragusid.

Kontrollige poltide pingutust ja vajadusel korrigeerige.

Kontrollige ka võimaliku liigjäikuse või lõtku olemasolu.

## PIKEMAAJALINE PARKIMINE



Joonis 52 Ilmastiku vastu kaitstud rull



Parkimisel üle ühe kuu pidage kinni järgmistest juhistest.

Meetmed kehtivad kuni 6-kuulise perioodi kohta.

Tärniga \* tähistatud üksused tuleb enne rulli kasutamist taastada.

### Diiselmootor

- \* Vt valmistaja juhiseid rulliga kaasasolevas mootori kasutusjuhendis.

### Aku

- \* Võtke aku rullilt maha, puhastage see, kontrollige elektrolüüdi taset (vt jaotist „Pärast 50 töötundi“) ning järellaadige akut kord kuus.

### Õhupuhasti, väljalasketoru

- \* Katke õhupuhasti või selle sisselaskeava plasti või teibiga (vt jaotisi „Pärast 50 töötundi“ ja „Pärast 1000 töötundi“). Katke väljalasketoru ava. See on vajalik vältimaks niiskuse sissepääsu mootorisse.

### Kütusepaak

Kondensatsiooni tekke vältimiseks pange kütusepaak täiesti täis.

### Hüdromahuti

Täitke hüdromahuti maksimumtaseme tähiseni (vt jaotist „Pärast 10 töötundi“).

### Pihustussüsteem

- \* Tühjendage veepaak täielikult (vt jaotist „Pärast 10 töötundi“), samuti ka voolikud, filtri korpus ja veepump. Võtke maha kõik pihustidüüsid (vt jaotist „Pärast 10 töötundi“). Tühjendage ka emulsiooni-paak (vt jaotist „Pärast 2000 töötundi“).

### Pöördesilinder, liigendid jne

Määrige pöördeliigendi laagreid ning pöördesilindri mõlemat laagrit määrdega (vt jaotist „Pärast 50 töötundi“). Määrige pöördesilindri kolvivart inhibiitormäärdega. Määrige mootoriruumi ja kabiini luukide hingi ning ka edasi-tagasiliikumise juhtseadise mõlemat otsa (läikivaid osi) (vt jaotist „Pärast 500 töötundi“).

### Rehvid (kombo)

Veenduge, et rehvirõhk on vähemalt 200 kPa (2,0 kp/cm<sup>2</sup>) ruuttolli kohta.

### Katted, tent

- \* Laske armatuurilaua kaitseplaat roolisambal alla. Katke kogu rull tendiga. Tent ei tohi maani ulatuda. Võimaluse korral pange rull hoiule siseruumi, eelistatavalt ühtlase temperatuuriga piirkonda.

## ERIJUHISED

### Tavaõlid ja muud soovitatavad materjalid

Tehasest lahkumisel täidetakse mitmesugused süsteemid ja komponendid õli või vedelikuga vastavalt määrdeainete spetsifikatsioonile ning on seega tööks valmis ümbrustemperatuuri vahemikus  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  kuni  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



Bioloogilise hüdrovedeliku kohta kehtib maksimumtemperatuur  $+35\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

### Kõrgem ümbrustemperatuur, maksimaalselt $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Tööks kõrgema ümbrustemperatuuri juures kuni maksimumtemperatuurini  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$  kehtivad järgmised soovitusel.

Diiselmootor võib selle temperatuuri juures töötada normaalõliga, kuid muudes komponentides tuleb kasutada järgmisi materjale: hüdrostsüsteemis mineraalvedelikku Shell Tellus TX100 või võrdväärset; teistes transmissiooniõli kasutatavates komponentides Shell Spirax AX 85W/140 või võrdväärset.

### Temperatuur

Temperatuuripiirid kehtivad rulli tavaversioonide suhtes.

Lisaseadmetega, näiteks mürasummutusega jne, varustatud rullid võivad kõrgema temperatuuri korral nõuda täiendavaid uuringuid.

### Kõrgsurvepesu



Ärge mingil juhul suunake veejuga otse kütusepaagi või hüdromahuti kaanele. Seda on eriti tähtis silmas pidada kõrgsurvepesuri kasutamisel.

Ärge pihustage vett vahetult elektrikomponentidele või armatuurlauale. Pange kütusepaagi täitekorgile kilekott ning kinnitage see elastikuga. See takistab vee sisenemist täitekorgi ventilatsiooniasse. Vastasel korral võivad tekkida tõrked, nagu näiteks filtri ummistumine.

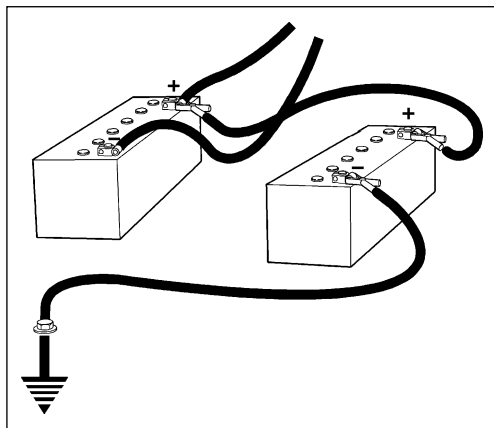
### Tuletõrje

Tulekahju puhkemisel masinal kasutage võimaluse korral pulbertulekustutit ABE. Kasutada võib ka BE-tüüpi süsihappegaasiga töötavat tulekustutit.

### Kaitsestruktuur (ROPS)

Kui rull on varustatud überminekuvastase kaitsestruktuuriga (ROPS, Roll Over Protective Structure) või kaitsekabiiniga, siis ei tohi struktuuri või kabiini mitte mingil juhul keevituse ega aukude puurimisega parandada. Ärge kunagi remontige kahjustatud struktuuri või kabiini, see tuleb asendada uuega.

### Käivitusabi



Joonis 53 Käivitusabi



Ärge ühendage miinuskaablit tühja aku negatiivse poolusega, kuna sädeme korral võib aku ümber kogunenud paukgaas plahvatada.



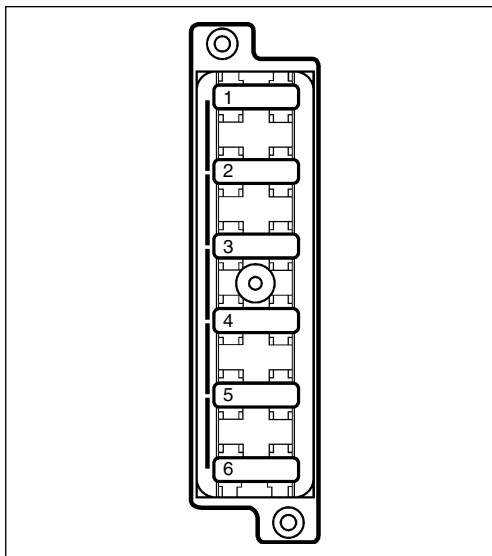
Kontrollige alati, kas käivitusabiaku pinge on võrdne tühja aku pingega.

Lülitage välja süüde ning kõik volutarbijad. Lülitage välja abimasina mootor. Esiteks ühendage käivitusabiaku positiivne poolus tühja aku positiivse poolusega ning seejärel käivitusabiaku negatiivne poolus tühja akuga masina mõne poldi või tõstekõrvaga. Käivitage abimasina mootor ja laske sel veidi töötada. Proovige teist masinat käivitada. Kaablite lahtiühendamisel toimige vastupidises järjestuses.



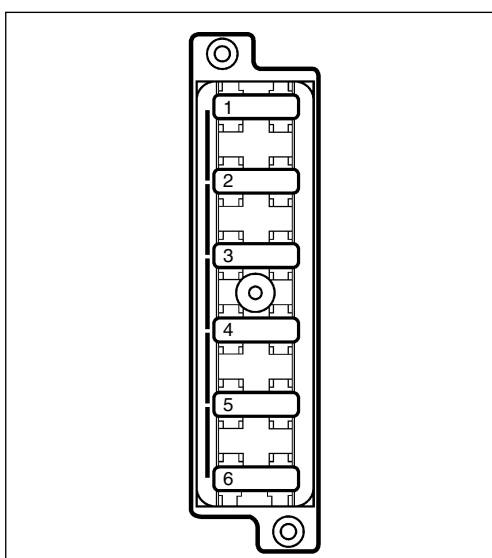
# ELEKTRISÜSTEEM, KAITSMED

## Kaitsmed



**Joonis 54 Vasakpoolne kaitsmekarp (tavavarustus)**

10 A	1. Piduriventii, hoiatuspaneel, arvesti
7,5 A	2. Vibroreele
10 A	3. Veepump, neutraalreele
7,5 A	4. Helisignaali, kütusemõõdik
7,5 A	5. Veepump (kombo), spidomeeter
7,5 A	6. Tagurdussignaali, voolujaotur, sagedusmõõtja



**Joonis 55 Parempoolne kaitsmekarp (lisaseadmed)**

15 A	1. Esisõidutuled, L-asendituled, R-gabariidituli
15 A	2. Tagasõidutuled, R-asendituled, L-gabariidituli, numbrituli
5 A	3. Suunanäitaja, paremale
5 A	4. Suunanäitaja, vasakule
10 A	5. Ohumajakas
10 A	6. Vilgutussele

Masin on varustatud 12 V elektrisüsteemiga ja generaatoriga.



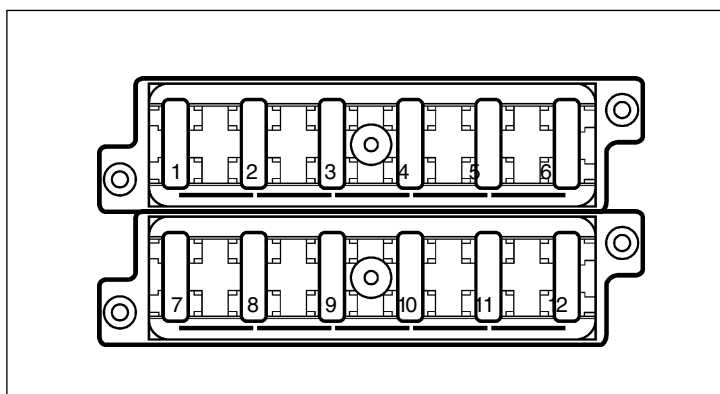
Ühendage aku õige polaarsusega (miinus maaga). Aku ja generaatori vahelist kaablit ei tohi mootori töö ajal lahutada.



Enne keevitustööde tegemist masinal ühendage lahti aku maanduskaabel ja seejärel kõik ühendused generaatoriga.

Kaitsmekarpides asuvad lameviikkaitsemed kaitsevad elektrilist reguleerimis- ja juhtimissüsteemi. Joonistel kujutatud kaitsmekarbid paiknevad roolisambas.

Joonisel on näha eri kaitsmete nimivool ja funktsioon. Vasakpoolne kaitsmekarp on olemas kõigil masinatel. Parempoolne kaitsmekarp on ainult elektriliste lisaseadmetega varustatud masinatel. Joonistel on toodud kabiinis asuvad kaitsmekarbid (kui vastaval masinal need olemas on).



**Joonis 56 Kaitsmekarbid kabiinis (lisaseadmed)**

10 A	1. Esitõõdud
15 A	2. Esiklaasipuhasti
3 A	3. Esipesur
15 A	4. Ventilaator
10 A	5. Tagatõõdud
15 A	6. Tagaklaasipuhasti
7,5 A	7. Ohumajakas
3 A	8. Sisevalgustus
5 A	9. Raadioühendus
	10. –
	11. –
25 A	12. Raadio mälu, küte